

Title (en)

Pressure control device with a pump mounted in the fluid chamber

Title (de)

Druckhaltevorrichtung mit innerhalb einer Flüssigkeitsaufnahmekammer angeordneter Pumpe

Title (fr)

Dispositif de maintien de pression avec pompe rangée dans la chambre d'eau

Publication

EP 0945686 A2 19990929 (DE)

Application

EP 99810054 A 19990125

Priority

CH 69698 A 19980324

Abstract (en)

The pressurizer has an expansion tank (1) having a liquid-container chamber connected via a connecting pipe (3) to a heating or cooling circuit. An overflow valve (5) is positioned on an overflow pipe (4) leading to the chamber. The overflow pipe branches off from the connecting pipe or is connected to the heating or cooling circuit. A pump (6) pumps liquid from the chamber into the connecting pipe, and is situated inside the chamber which is formed by an extensible bubble (2) or is defined by a membrane in the expansion tank.

Abstract (de)

Eine Druckhaltevorrichtung für geschlossene Heizungs- oder Kühlkreisläufe weist ein Ausdehnungsgefäß (1) mit einer dehnbaren Blase (2) zur Flüssigkeitsaufnahme auf. Die Blase (2) ist über eine Anschlussleitung (3) an einen Heizungs- oder Kühlkreislauf anschliessbar. An einer Überströmleitung (4) zwischen der Anschlussleitung (3) und der Blase (2) ist ein Überströmventil (5) angebracht. Die Druckhaltevorrichtung umfasst weiter eine Steuereinrichtung (9) und eine innerhalb der Blase (2) angeordnete Pumpe (6) zum Pumpen von Flüssigkeit von der Blase (2) in die Anschlussleitung (3). Dadurch, dass die Pumpe (6) innerhalb der Blase (2) angeordnet ist, kann einerseits der Verrohrungsaufwand gering gehalten und die Druckhaltevorrichtung kompakt gebaut werden und andererseits werden die Pumpgeräusche durch die die Pumpe (6) umgebende Flüssigkeit in der Blase (2), die Blase (2) selbst und die Aussenwand (19) des Ausdehnungsgefäßes (1) unterdrückt oder zumindest stark gedämpft. <IMAGE>

IPC 1-7

F24D 3/10

IPC 8 full level

F24D 3/10 (2006.01)

CPC (source: EP)

F24D 3/1008 (2013.01); **F24D 3/1016** (2013.01)

Citation (applicant)

"PNEUMATEX-TRANSFERO-SYSTEMS (FIG 1)", STÜCKLIN & CIE AG, FÜLLINSDORF (CH)

Cited by

NL1036252C2; WO2011120957A1; WO2009131450A3

Designated contracting state (EPC)

AT CH DE FR IT LI NL

DOCDB simple family (publication)

EP 0945686 A2 19990929; EP 0945686 A3 20010912

DOCDB simple family (application)

EP 99810054 A 19990125